Buscha, Anne; Szita Szilvia (2021): **Spektrum Deutsch B2. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch.** Leipzig: Schubert, 2021. – ISBN 978-3-941323-99–5. 324 Seiten, € 24,50.

Besprochen von **Lesław Tobiasz:** Katowice / Polen

https://doi.org/10.1515/infodaf-2022-0018

Der Schubert-Verlag aus Leipzig spezialisiert sich auf das Entwickeln und Herausgeben von Titeln, die das Erlernen des Deutschen als Fremdsprache zum Ziel haben. Die Lehrbücher des Verlags richten sich an erwachsene Lernende mit unterschiedlichen Sprachkenntnissen, die von dem Niveau A1 bis C2 des Europäischen Referenzrahmens reichen. Dank einer durchdachten und folgerichtigen Einführung der grammatischen und lexikalischen Strukturen, die in interessanten Texten und abwechslungsreichen Übungen geübt und gefestigt werden, ermöglichen die Bücher aus dem Schubert-Verlag eine gute Beherrschung des Deutschen sowohl unter der didaktischen Betreuung durch den Lehrer als auch im Rahmen der eigenständigen Arbeit der Lernenden. Sie stellen ebenfalls eine sehr gute Vorbereitungsbasis für die Sprachprüfungen im Goethe-Institut dar.

Von dem Erfolg, den der Verlag mit seinen Titeln erreicht hat, zeugen die Meinungen der Leser, die man auf den Websites vieler Buchhandlungen finden kann. Die Leser geben den einzelnen Lehrbüchern sehr gute Noten und sprechen den Autoren viel Lob aus. Von der Beliebtheit der Bücher zeugt nicht zuletzt die Tatsache, dass sie in neuen Auflagen erscheinen, die überarbeitet und an die veränderte soziale, kulturelle und politische Wirklichkeit angepasst werden. Den besten Beweis dafür liefert der sehr beliebte Titel *Begegnungen*, der 2021 schon in der 3. Auflage erschienen ist.

Spektrum Deutsch B2. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch ist das jüngste Produkt des Verlags. Die beiden Autorinnen des Lehrbuches, Buscha und Szita, haben als ein bewährtes Autorinnenpaar für den Verlag schon mehrere Bücher konzipiert und geschrieben: die Reihe *Begegnungen: Deutsch als Fremdsprache* sowie sehr gelungene Übungsbücher der deutschen Grammatik in drei Bänden, die sich auf die einzelnen Niveaus des Europäischen Referenzrahmens beziehen und somit die Titel *A–, B– und C-Grammatik* tragen. Darüber hinaus haben die beiden Verfasserinnen als Mitautorinnen maßgebend zum Konzept und zur Endgestalt der Titel der Reihen *Erkundungen: Deutsch als Fremdsprache* und *Entscheidungen: Deutsch als Geschäfts- und Verhandlungssprache* beigetragen.

Spektrum Deutsch B2 ist der vierte und momentan letzte Teil der neuesten Lehrbücherreihe des Verlags, die wie *Begegnungen* mit dem Niveau A anfängt. Der neueste Band der Reihe umfasst das Lehr- und Lernmaterial auf dem Niveau B2 und kann hinsichtlich der sprachlichen Anforderungen an die Lernenden mit dem ersten Band der Reihe *Erkundungen* verglichen werden. Um das vollständige Bild von der Arbeit der beiden Verfasserinnen im Schubert-Verlag zu haben, soll noch erwähnt werden, dass Anne Buscha und Szilvia Szita nicht nur den letzten Titel der Reihe *Spektrum Deutsch B2* konzipiert und geschrieben haben, sondern auch die Autorinnen der vorangehenden Lehrbücher in dieser Reihe sind.

Die Lernenden, die ihre Deutschkenntnisse dank den anderen Bänden der Reihe *Spektrum Deutsch* erweitern konnten und Aufbau, Texte und Übungen dieser Reihe zu schätzen wussten bzw. sich auch mit anderen Lehrbüchern von Buscha und Szita vertraut machten, werden von dem neuesten ‚Kind' der Verfasserinnen sicherlich nicht enttäuscht werden. Das Inhaltsverzeichnis (3) gibt dem Leser einen schnellen Überblick über die Themen der einzelnen Kapitel. Die Kursübersicht (4–7) geht dagegen mehr ins Detail und liefert Informationen darüber, welche Sprachhandlungen in den Kapiteln trainiert und welche Lernziele erreicht werden sollten. Außerdem erfährt man dort von den Wortschatzbereichen sowie von den grammatischen Strukturen, die bei dem entsprechenden Thema geübt und gefestigt werden. Der klare und informative Aufbau der Kursübersicht ermöglicht eine schnelle und sichere Orientierung nicht nur in den

Themen des Lehrbuches, sondern auch in den lexikalischen und grammatischen Strukturen, die leicht gefunden werden können und dem Lernenden sowohl das erfolgreiche Lernen als auch eine Wiederholung des schon beherrschen Stoffes, bei dem man aber noch etwas verunsichert ist, ermöglichen.

Klarer Aufbau und eine sehr gelungene Strukturiertheit kennzeichnen auch die einzelnen zwölf Kapitel, die in den thematischen Hauptteil, Vertiefungsteil, Abschlusstest und Übersichten eingeteilt sind. Der thematische Hauptteil stellt – wie es die Bezeichnung verraten lässt – den thematisch-lexikalisch-grammatischen Kern jedes Kapitels dar. Er besteht aus vielfältigen lexikalischen und grammatischen Übungen (Lückentexte, Übungen mit Kollokationen, mit Antonymen und Synonymen, Wortbildungsübungen, Umformungsübungen usw.), die sich auf interessante Lese- und Hörtexte beziehen. Die Textgebundenheit der einzuübenden lexikalischen und grammatischen Strukturen sowie ihre Einbettung in abwechslungsreiche sprachliche Kontexte machen das Erlernen neuer Strukturen attraktiv und erleichtern in einem bedeutenden Maße den Lernprozess. Außer lexikalischen und grammatischen Übungen findet man in dem Hauptteil viele Sprechanlässe, die zu individuellen Äußerungen zu einem bestimmten Thema, zu Partnergesprächen bis zu Gruppendiskussionen anregen. In jedem Kapitel begegnet der Lernende auch interessanten Schreibanlässen, sodass auch das Trainieren der Schreibfertigkeit keinesfalls zu kurz kommt.

Der Vertiefungsteil enthält lexikalische und grammatische Strukturen, die im Selbststudium bearbeitet werden können. Der kleine Abschlusstest stellt eine gute Möglichkeit der (Selbst-)Kontrolle des erlernten sprachlichen Wissens dar. Die Übersichten am Ende des Kapitels ermöglichen einen schnellen Rückblick über die behandelten grammatischen und lexikalischen Strukturen. Sie erleichtern auch die Wiederholung, Vertiefung und das Nachschlagen der themarelevanten grammatischen und lexikalischen Muster. Der Anhang des Buches beinhaltet einen Beispieltest für eine Prüfung auf dem Niveau B2, eine zusammenfassende Übersicht über die behandelten grammatischen Strukturen, Lösungen der Übungen, Quellen und eine Übersicht der Hörtexte.

Die große Stärke des Lehrwerks liegt in den interessanten und aktuellen Texten, die nicht nur eine gute Grundlage für die lexikalischen und grammatischen Übungen darstellen, sondern auch das Trainieren des Lese- und Hörverständnisses ermöglichen. Zu der Attraktivität der Texte trägt ihre große thematische Vielfalt bei, die auch im Rahmen eines Kapitels beobachtet werden kann. Außerdem enthalten sie oft interessante Informationen über die deutschsprachigen Länder und über bekannte Persönlichkeiten aus dem deutschsprachigen Raum. Somit verbindet das Lehrbuch das Sprachlernen mit dem Vermitteln des landeskundlichen Wissens auf eine attraktive Weise. Zum Auflockern des Lehr- und Lernvorgangs tragen gut ausgewählte sowie an die entsprechenden Texte

und Übungen angepasste Fotos und Zeichnungen bei. Eine sehr gute Note verdient das Layout des Buches. Alle Hervorhebungen, farbige Markierungen sowie Druckschriftgestaltung erleichtern die Konzentration auf die einzelnen Texte und Aufgaben sowie deren korrektes Verstehen.

Spektrum Deutsch B2 ist außer der Ausgabe als Lehrbuch in einem Band in zwei Halbbänden erhältlich, die jeweils aus 6 Kapiteln bestehen und sonst keine Unterschiede zu der einbändigen Ausgabe aufweisen. Man muss aber mitberücksichtigen, dass die Teilbände nur die entsprechenden Lösungen beinhalten und somit der Beispieltest für eine Prüfung auf Niveau B2 nur im Anhang des zweiten Teilbandes zu finden ist. Außer der Printausgabe kann das Lehrbuch auch als E-Book mit interaktiven Aufgaben erworben werden. Auch die Hörtexte aus dem Buch gibt es diesmal nicht als CDs, die dem Lehrbuch beigefügt sind, sondern im Netz, wo sie kostenlos zur Verfügung stehen. Im Netz gibt es ebenfalls zusätzliche Übungen, in denen der Wortschatz und Grammatik aus den einzelnen Kapiteln trainiert und gefestigt werden können.

Das Lehrbuch *Spektrum Deutsch B2* kann jedem erwachsenen Deutschlernenden, der über die Deutschkenntnisse auf dem Niveau B1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen verfügt, wärmstens empfohlen werden. Die anspruchsvollen, inhaltlich interessanten und abwechslungsreichen Texte sowie das breite und vielfältige Übungsangebot mit verständlichen Erklärungen der grammatischen Regeln und der Kontextualisierung der lexikalischen Einheiten bilden eine sehr gute Grundlage für das Erweitern und das erfolgreiche Festigen des grammatischen und lexikalischen Wissens, das sowohl im Alltag als auch Beruf und Studium gebraucht werden kann. Der Titel wird eine große Lehrfreude den Lehrenden bereiten, die mit dem Lehrbuch ein Werkzeug in die Hände bekommen, dank dem sie den Unterrichtsverlauf wirklich lernzielorientiert und auf eine die Lerner ansprechende Weise gestalten können. Das Lehrwerk eignet sich zugleich ausgezeichnet für diejenigen Lernenden/Studierenden, die ihre Deutschkenntnisse selbständig, ohne didaktische Betreuung erweitern und vertiefen möchten. Von solchen Lehrbüchern würde man sich noch mehr wünschen! An dieser Stelle könnte man auch den Wunsch äußern, dass die Reihe *Spektrum Deutsch* um weitere Bände, diesmal auf dem Niveau C, ergänzt wird.